



Des aînés à protéger...

Pages 6-7

Édito

Alors que les premiers chiffres du recensement 2014 confirment l'extraordinaire développement de Dumbéa, désormais deuxième commune de Nouvelle-Calédonie avec 32 290 habitants, l'augmentation de notre population dumbéenne concerne également les personnes âgées. Il nous appartient à nous tous, collectivités, mais aussi familles, proches, amis, voisins..., de faire en sorte que nos aînés restent pleinement au cœur de notre société, aimés et proches de nous. Une attention d'autant plus importante en cette période de fêtes...

À nos aînés donc, et à vous tous,
je souhaite une excellente année 2015.

Le Maire,
Georges Naturel

Dumbéa, j'aime y vivre

Une ville qui s'implique

→ Nouveaux visages

Trois importants postes de direction ont été pourvus ces derniers mois à la mairie de Dumbéa. Prenant en compte la valeur des candidates, mais aussi leur bonne connaissance de la commune et de ses habitants, le recrutement en interne a été privilégié, en toute logique.



Isabelle Wernert, secrétaire générale

L'ancienne directrice des Services techniques de la Ville de Dumbéa est la nouvelle secrétaire générale de la collectivité. Maîtrisant parfaitement les grands dossiers en cours et à venir, Isabelle Wernert a déjà eu à travailler avec l'ensemble des services municipaux depuis son arrivée en mairie en 2008. Elle succède ainsi à Yoann Lecourieux, devenu élu provincial et conseiller de la Nouvelle-Calédonie.

Marion Clément, directrice des Services techniques

L'ancienne chef du service Aménagements et Constructions de la mairie de Dumbéa depuis 2010 a été nommée directrice de l'ensemble des Services techniques de la Ville. Issue du secteur privé, cette ingénieure géotechnicienne connaît elle aussi parfaitement les projets de la ville et ses enjeux.



Yvonne Halagahu-Talatini, directrice du CCAS

Un des piliers du Centre communal d'action sociale de la Ville de Dumbéa en est devenu, naturellement pourrait-on dire, la nouvelle directrice. Embauchée au CCAS en 1998 comme coordinatrice des services d'aide à domicile, Yvonne Halagahu-Talatini accède en 2004 à la fonction d'assistante de direction, puis, deux ans plus tard, au poste de directrice adjointe de la structure. Elle était directrice par intérim depuis août 2014.



→ Un protocole d'amitié avec Poum

Un protocole d'amitié avec Poum a été signé mi-octobre. Une initiative de la commune du Nord qui permettra aux deux communes de partager leurs expériences en matière administrative et technique.



→ En bref...

Trois nouveaux marchands ambulants sont présents sur la commune :

- sur la plage de Nouré, pendant la saison estivale ;
- face à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer ;
- à la résidence Macaranga (à Dumbéa-sur-Mer).

46 09 22, le nouveau numéro de téléphone de l'école provisoire, à la Pointe-à-la-Dorade.

Le skate-parc bénéficie actuellement de travaux de réfection. Il sera rouvert au public pour les fêtes de fin d'année.



→ Carnet blanc

Tous nos vœux de bonheur aux nouveaux mariés : **Alexis Hoko et Louise Side** (19 septembre - notre photo) ; **Osman Phadel Ali et Florence Lartigue** (10 octobre) et **Claude Rasmin et Sylviane Natti** (10 octobre).

→ Séance publique des comités de quartier

Outils de démocratie participative et de proximité, les comités de quartier tiendront leur dernière séance de l'année durant la première quinzaine de décembre. Il s'agit d'une réunion publique, en présence du maire, Georges Naturel.



Comité de Katiramona, Nondoué, Val-Suzon

Lundi 1^{er} décembre, à la maison de quartier de Katiramona.

Comité des Koghis

Mercredi 3 décembre, en mairie.

Comité de Dumbéa-sur-Mer

Jeudi 4 décembre, à la maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer.

Comité de Koutio-Ouest

Lundi 8 décembre, à l'école Gustave-Clain.

Comité de Cœur de Ville

Mardi 9 décembre, à la Maison de la jeunesse.

Comité d'Auteuil

Mercredi 10 décembre, à la Maison de la jeunesse.

Comité de Koé/La Couvelée

Jeudi 11 décembre, en mairie.

Comité de Koutio-Est

Vendredi 12 décembre, à l'école Louise-de-Greslan.

→ Pour votre entreprise



Besoin d'accompagnement et de renseignements ? Un guichet commun d'information sera mis en place à partir de mars 2015, dans le cadre de :

- financement d'un projet de création ou de développement
- conseils en gestion ou en organisation
- reprise ou transmission d'activité.

Mairie de Dumbéa

Le premier mardi du mois de 8h à 12h.

Maison de la jeunesse

Le deuxième mardi du mois de 8h à 12h.

En dehors des permanences, adressez-vous à :

DEFE Province Sud : Chloé Bossion, au 23 28 63 ou au 84 66 38.

Adie/ CréaJeunes : Alice Vrac, au 05 05 55 (numéro vert) ou au 75 50 08.

Initiative NC/DomCréation : Caroline Théron, au 24 40 14 ou au 80 13 65, et Maud Gouriou, au 24 40 14 ou au 99 53 28.

CMA : au 28 23 27.

→ Remise de galons

Huit soldats du feu de la commune, professionnels et volontaires, ont reçu leurs nouveaux galons à l'issue de la cérémonie du 11 Novembre, organisée à la mairie de Dumbéa.



→ Le rond-point de l'Ordre national du Mérite



À l'occasion du 11 Novembre, le rond-point situé sur la RT1 entre l'Entreprise Dumez et l'enseigne Leader Price d'Auteuil a été nommé rond-point de l'Ordre national du Mérite. Le site a été inauguré par le maire, Georges Naturel, et le président de la section calédonienne de l'ordre, Gérard Mineur, en présence de nombreux élus, et des représentants civils et militaires.

L'Ordre national du Mérite, créé par le Général de Gaulle il y a 51 ans, a pour devise « Citoyenneté, civisme et civilité ».

→ Surprise de taille !

La Confrérie de l'omelette géante a eu l'agréable surprise de recevoir une toute nouvelle poêle, offerte par Michel, Nicolas et Damien Cinca.

Le colossal ustensile a été inauguré le 18 octobre dernier à l'occasion de la Journée du patrimoine de Tiébaghi.



→ Une Miss à la mairie

Fin octobre, Hinarere Taputu, Miss Tahiti 2014, a rencontré les représentants des associations et de la communauté polynésiennes à la mairie de Dumbéa.



→ Et on chante, chante, chante !...

Courant octobre, la cyberbase de la Ville de Dumbéa a organisé un concours de karaoké. Il était adressé au public des maisons de quartier et de la Maison de la jeunesse.

Durant quatre présélections, environ 80 candidats ont tenté leur chance. La finale s'est déroulée le 23 octobre, à la Maison de la jeunesse, devant près de 150 personnes venues soutenir leurs candidats.

En plus de recevoir leur prix, les vainqueurs ont participé à la finale intercommunale organisée par la Ville de Païta, le 7 novembre dernier, en présence des finalistes du Mont-Dore, de Nouméa et de Païta. À cette occasion, Lydie a remporté le premier prix dans la catégorie des 13-17 ans. Servanne a été classée 2^e des 8-12 ans, Petelo 4^e des 18-26 ans, Fleury 3^e des plus de 26 ans et le duo Françoise-Lydie 3^e !



Coup de chapeau aux vainqueurs, ici entourés des membres du jury et de l'animateur : Servanne Uregeï, Lydie Titilaiki, Petelo Faletuulooa, Fleury Iloaï ainsi que Lydie Titilaiki et Françoise Leleivai.

→ Dumbéa-sur-Mer en fête !

Avec la participation des associations locales, la Ville de Dumbéa a organisé la deuxième fête de quartier de Dumbéa-sur-Mer, le 11 octobre dernier. À la maison de quartier, quelque 800 personnes ont ainsi pu découvrir les différentes animations et les nombreux spectacles proposés et profiter des dégustations culinaires, dans une ambiance très conviviale.



Une ville à l'écoute

→ Joyeux anniversaire Magdaléna !



Née en 1914 à Roosendaal (Pays-Bas), Magdaléna Donjean a fêté son centenaire le 31 octobre dernier ! Arrivée en 1951 à Dumbéa, où elle s'installe avec sa famille, Magdaléna Donjean est connue pour avoir ouvert le premier commerce proposant des glaces importées d'Australie. Elle exercera de nombreux autres métiers en brousse et à Nouméa avant de s'établir définitivement à Koutio, auprès de sa fille, son gendre et ses deux petites-filles.

→ Fête des voisins de Dumbéa-sur-Mer



Fin septembre, le CCAS de Dumbéa, en partenariat avec la Direction du logement de la province Sud et la DPASS, a organisé la Fête des voisins de Dumbéa-sur-Mer.

Pour l'occasion, un atelier cuisine était programmé à la résidence de Nouré, avant de convier les résidents à un pique-nique convivial aux Jardins partagés du Pic-aux-Chèvres.

→ La vie en bleu !

En octobre, à l'occasion de la Semaine bleue, les anciens de la commune se sont retrouvés à trois reprises pour partager des moments de convivialité et de bien-être. Le 13 octobre, place à la mémoire et aux souvenirs avec la diffusion du film *Parole de vieux* au centre culturel de Dumbéa.

Le 14 octobre, départ pour le foyer de l'Âge d'Or, à Nessadiou, pour un repas dansant.

Et pour clore cette Semaine bleue, le 16 octobre, une journée « Bien-être et thé dansant » était proposée au centre culturel de Dumbéa.



→ Expo des maisons de quartier

Du 6 au 10 octobre, environ 200 personnes ont visité l'exposition consacrée aux ateliers d'animations socioculturelles mis en place toute l'année dans les maisons de quartier de Dumbéa. Peintures, bijoux, vêtements ou encore sacs à main, les travaux présentés à la Maison de la jeunesse ont impressionné le public.



→ De retour du Challenge...



Les douze jeunes Dumbéens sélectionnés pour participer à l'édition 2014 du Challenge Michelet sont rentrés de Lifou la tête remplie de belles expériences sportives et culturelles. Des activités de type *Koh-Lanta* et des visites de sites coutumiers ont ponctué le séjour des challengers...

→ Repas de Noël des anciens !

Le jeudi 11 décembre, à l'occasion des fêtes de fin d'année, le CCAS organise un repas festif pour certaines personnes très âgées et isolées de la commune. Quelque 150 convives sont attendus sur invitation à l'hôtel Le Méridien, à partir de 11h, pour un déjeuner convivial suivi d'un après-midi dansant. Loto, animations musicales et distribution de présents seront également au programme de cette journée.

Des transports en bus seront mis en place dans les secteurs nord et sud de Dumbéa, aux maisons de quartier de Val-Suzon et de Katiramona, à la mairie principale et au centre culturel de Dumbéa.

→ Les ateliers du CCAS

En novembre, deux types d'ateliers pratiques étaient organisés par le Centre communal d'action sociale de la Ville : l'atelier « Image de soi » et les ateliers « Mémoire », qui se sont adressés aux retraités et aux personnes âgées de plus de 60 ans.

Prochains rendez-vous, atelier « Mémoire », de 13h30 à 15h :
 – jeudi 4 décembre à la maison de quartier de Val-Suzon ;
 – jeudi 18 décembre à la résidence pour personnes âgées.

Une ville qui bouge !

→ Le Forum job d'été fait le plein



Fin octobre, la Maison de la jeunesse a accueilli le premier Forum job d'été organisé par la Mij, en partenariat avec la Ville.

Les représentants d'une dizaine d'entreprises ont rencontré les jeunes pour leur présenter leurs activités et les emplois disponibles pendant l'été. Pour compléter l'offre, une soixantaine de jobs

d'été étaient également proposées par des entreprises de la commune, principalement dans le commerce et l'agriculture, et cinq à la Ville de Dumbéa.

Une belle réussite pour cette première à Dumbéa, une journée qui a intéressé près de 300 visiteurs !

→ Delphine, championne du monde !



C'est la première participation de Delphine André à une compétition internationale avec l'équipe de France de natation Trisomie 21. Et le bilan est déjà très positif et plus que prometteur !

Au Mexique, début novembre, à l'occasion des 7es championnats du Monde DSISO (Down Syndrome Trisomie), la Calédonienne est en effet devenue championne du monde du 25 m dos ! Au passage, elle devient :

recordwoman du monde du 25 dos dans la catégorie junior, recordwoman d'Europe du 25 dos dans les

catégories junior, open et master 1 et 2. Ces records étaient auparavant détenus par des Anglaises. Delphine décroche également la médaille d'argent au relais 25 m 4 nages avec ses coéquipières.

→ Parc de jeux des Érudits : 5 400 m² de loisirs...



Ouvert au public depuis le 15 octobre, le parc de loisirs des Érudits a été inauguré en présence de Georges Naturel, maire de la Ville, et de son conseil municipal.

Situé rue Jacques-Monod, à proximité des écoles L'Oasis et Gustave-Clain, ce nouveau parc offre aux enfants du quartier FSH et des deux établissements scolaires attenants un espace de jeux et de loisirs moderne et de qualité. Parfaitement adapté aux différentes tranches d'âge, il est doté de six modules pour enfants de 2 à 12 ans (organisés en différentes plates-formes) et de 5 400 m² d'espaces verts agrémentés de tables de pique-nique.

Horaires d'ouverture de l'aire de jeux : du lundi au dimanche, de 8h à 19h (horaires d'été).

Il est rappelé que les enfants doivent être sous la surveillance et la responsabilité d'un accompagnateur adulte, et que l'aire de jeux est interdite aux animaux domestiques.



→ Tour cycliste de Nouvelle-Calédonie



Le 18 octobre dernier, le départ de la troisième étape du Tour cycliste de Nouvelle-Calédonie était donné à Dumbéa.

Pour l'occasion, le public était invité à participer aux animations proposées par le Cyclo Village, sur le site du parc Fayard, et à la « Randonnée cycliste pour tous », une boucle d'une dizaine de kilomètres mise en place avec l'association Droit aux Vélos.

La caravane du Tour repassait le 24 octobre à Dumbéa, à l'occasion de la 9^e étape, avec cette fois non plus un départ, mais une arrivée au parc Fayard.

→ Le sport au cœur des journées Jeun'Espoir



Arts martiaux, sports collectifs, VTT, handbike, golf, escalade, athlétisme, natation, équitation, yamakasi..., un large éventail de disciplines sportives a été proposé aux Dumbéens à l'occasion des journées Jeun'Espoir mises en place par la Ville en octobre dernier.

→ Rugby : essai concluant pour l'URCD

Du 8 au 18 octobre, l'Union rugby club Dumbéa (URCD) a participé au Tournoi international de rugby qui se tenait à Wallis-et-Futuna. Au terme de ce grand rendez-vous, le club de Dumbéa a terminé 2^e au classement, tandis que l'équipe des moins de 16 ans est arrivée à la 5^e place de ce tournoi.

Le séjour aura permis de tisser des liens avec le comité de rugby local. L'invitation a d'ores et déjà été renouvelée pour la saison 2015 et une convention de partenariat et d'échange est en cours de finalisation avec le club Fatima de Wallis.



→ Mathieu Souprayen parmi les meilleurs sauveteurs du monde !

Mathieu Souprayen, maître-nageur sauveteur et agent de la Ville, a pris part au championnat du monde de sauvetage en mer qui a réuni les meilleurs sauveteurs en mer à La Grande-Motte et à Montpellier en septembre dernier.

Une première participation bien méritée pour cet agent qui s'est qualifié en participant à des compétitions internationales en Nouvelle-Zélande et en Australie.



Des aînés à protéger...

À Dumbéa, environ 3 000 personnes sont âgées de plus de 60 ans. La plupart d'entre elles vivent entourées et actives au sein des associations de la commune et profitant des activités qui leur sont proposées, notamment en perte d'autonomie, elles souffrent de maux qui les rongent peu à peu : l'isolement et la solitude. Le vieillissement et l'accompagnement sont des priorités majeures pour lesquelles l'action publique – et notamment communale



Les maisons de retraite ont le mérite de maintenir le lien social et même intergénérationnel, comme ici à La Cordyline.

Si la Ville de Dumbéa concentre ses efforts sur la maîtrise de son développement, elle n'en oublie pas moins ses aînés. Ces derniers représentent plus de 10 % de la population totale, soit plus de 3 000 personnes âgées.

Par le biais de ses services municipaux et de son Centre communal d'action sociale (CCAS), la Ville de Dumbéa accompagne, seule ou en partenariat avec les associations, les seniors qui habitent sur la commune. Elle leur propose d'abord des animations spécifiques, telles que des repas en commun et des sorties organisées sur la commune ou ailleurs. Elle met également en place des ateliers artistiques et artisanaux, comme la brode-

rie, l'art culinaire ou le tissage, ou bien pratiques, comme l'atelier mémoire. Ces animations sont également décentralisées, organisées régulièrement dans les maisons de quartier de la commune.

Une fois par an, « la Semaine bleue » met à l'honneur les anciens dans le cadre d'activités diverses...

En partenariat avec l'Association d'aide au maintien à domicile, la Ville propose aussi aux personnes âgées en difficulté l'intervention d'une auxiliaire de vie. Cette aide à domicile consiste à les accompagner et à les soutenir dans les actes de la vie quotidienne. À Dumbéa, une trentaine de personnes bénéficient actuellement de cette formule.

Une priorité municipale

Le rôle de l'intervenante est alors de les aider à faire leurs courses, le ménage, le repassage, à préparer leurs repas, à se rendre chez le médecin... Il consiste aussi à pallier une difficulté passagère, comme une maladie ou une convalescence après une hospitalisation...

L'aide à domicile apporte également un soutien moral et permet souvent de rompre l'isolement. Car c'est bien l'objectif recherché par la Ville de Dumbéa : permettre aux personnes âgées, même dépendantes, de garder un lien social.

D'autres aides sont proposées, des aides sociales, mais aussi des aides au transport, selon les besoins de chacun. Elles se traitent au cas par cas.

Le relogement est un autre soutien communal important. Il se traduit, en matière d'urbanisme, par le développement de nouvelles structures d'accueil pour personnes âgées. Ces der-

nières ont le mérite de maintenir le lien social et intergénérationnel.

La Ville est en train de rattraper son retard dans ce domaine. Mais les demandes sont toujours plus croissantes.

C'est une des raisons pour lesquelles l'accompagnement des personnes âgées est et restera une priorité municipale.



Le calme et la verdure sont de mise à la maison de retraite Gabriella...



Les activités sont multiples dans les maisons de retraite, et très diverses, même les offices religieux sont organisés dans leurs locaux, à l'image de cette messe aux Jardins d'Eleusis.

→ Quelle structure d'accueil ?

Il existe plusieurs types de structures d'accueil pour les personnes âgées à Dumbéa.

Les pensions sont des structures d'hébergement à faible capacité (pour cinq résidents maximum). Il en existe six officiellement recensées à Dumbéa : Pension Tuilekutu, les mille et une nuits, Chez Karine, Les Sous-bois, Le grand âge et Le nid douillet.

Les résidences pour personnes âgées sont des structures d'accueil de plus grande capacité mais non médicalisées. Formule intermédiaire entre le domicile et la maison de retraite, elles sont dotées de lieux communs et de logements individuels. Les résidents sont autonomes. Deux projets sont en cours : la résidence Fontainéa (*lire encadré*) et Les terrasses de Koueta, dont les travaux ont débuté à Dumbéa-sur-Mer, pour une ouverture prévue fin 2015.

Les maisons de retraite, médicalisées, offrent un encadrement adapté aux résidents souvent dépendants. Il en existe trois à Dumbéa : La Cordyline (48 places), Gabriella (16 places) et Les Jardins d'Eleusis (42 places). Pour chacune d'elles, des possibilités d'accueil de jour sont également proposées.

Lire aussi le site de la Ville : www.ville-dumbea.nc/solidarite-a-sante/seniors

10 % de la population à Dumbéa

des leurs, pleinement intégrées dans la société,
ent par la Ville... D'autres n'ont pas cette chance.
llissement de notre population et son nécessaire
e – ne doit souffrir aucune réticence ni aucune réserve!



Yvonne Halagahu-Talatini,
directrice du CCAS

« Lutter contre l'isolement »

« La personne âgée est très souvent confrontée à l'isolement psychologique et social. La perte de la mobilité, les handicaps ainsi que les problèmes de

santé liés au vieillissement rétrécissent progressivement le champ des activités sociales de la personne. Au travers du CCAS de Dumbéa, mais aussi des associations, des collectivités et des organismes concernés, notre travail consiste donc à recréer du lien ou à activer du lien entre la personne âgée et la société à la faveur d'actions multiples. Notre objectif est de ne laisser personne sur le bord du chemin. C'est notre devoir à tous de rompre cet isolement tout comme celui de réaffirmer le rôle et la place de la famille. »



→ 150 demandes en attente de logement

Sur la seule commune de Dumbéa, sont recensées plus de 150 demandes de logement émanant des personnes âgées.

Un chiffre en hausse permanente du fait du fort accroissement de la population dumbéenne, le plus élevé de Nouvelle-Calédonie, et de son vieillissement, le plus important de l'agglomération du Grand Nouméa. La construction de structures pour les accueillir s'avère plus que nécessaire.

→ Le projet Fontainéa

Au cœur du lotissement Koutio Secal, un projet de résidence pour personnes âgées va bientôt sortir de terre. Destinée aux personnes de plus de 55 ans, seules ou en couple, la structure est dotée de logements individuels, de jardins et d'un espace commun permettant aux résidents de se retrouver, de participer aux activités animées par le CCAS de la Ville et de recevoir leur famille. La moyenne d'âge des résidents dans les structures similaires est actuellement de 73 ans. L'ensemble, arboré, est de conception bioclimatique : il y est prévu une ventilation naturelle, des protections solaires en façade et l'utilisation de bois afin d'assurer une bonne isolation thermique.

« Une fois construite, la résidence offrira plus de tranquillité que le terrain vague actuel, souvent lieu de nuisances le week-end et certains soirs... Seule période difficile, c'est vrai, le temps de la construction. La Ville veillera cependant à en limiter au maximum les nuisances » explique Reine Chenot, adjointe au maire chargée du secteur social.



→ Des chiffres à la hausse

Selon les estimations connues*, la classe des 60-74 ans est celle qui devrait augmenter le plus fortement en termes d'effectifs en vingt ans. De leur côté, les plus de 74 ans devraient connaître l'évolution la plus forte, même s'ils sont moins nombreux, leur effectif devant tripler en vingt ans.

La Ville aura donc comme nécessité de répondre aux besoins de ces populations qui auront moins d'aidants familiaux disponibles que les personnes âgées d'aujourd'hui. L'aide professionnelle devra, de fait, donc se substituer de plus en plus à l'aide familiale.

* Source : Analyse des besoins sociaux Dumbéa © Compas.



Noël à Dumbéa !

Du 1^{er} au 24 décembre, la Ville de Dumbéa vous invite à célébrer Noël en famille au travers de plusieurs rendez-vous. Noël à Dumbéa, demandez le programme !



Illuminations de la ville

Lundi 1^{er} décembre

La ville de Dumbéa, ses rues et sa mairie annexe revêtiront leurs habits de Noël : des guirlandes et des décorations lumineuses pour le plaisir des yeux, la décoration des maisons de quartier et la mise en place des boîtes aux lettres au Père Noël.

Venez déposer les lettres au Père Noël dans les quatre maisons de quartier à partir du 1^{er} décembre !

Marché de Noël au parc Fayard

Samedi 13 décembre

Le Cocaf organisera comme chaque année son marché vide-greniers et son marché de Noël le samedi 13 décembre au parc Fayard, de 7h à 12h. L'occasion de faire de bonnes affaires et de figner les derniers préparatifs de Noël. Le Père Noël lui-même rendra visite aux enfants et distribuera des bonbons à partir de 9h !

Récupération des lettres au Père Noël dans les maisons de quartier

Samedi 20 décembre

Le Père Noël passera dans chaque maison de quartier récupérer les lettres qui lui sont adressées et rencontrera les enfants de Dumbéa. Venez nombreux à sa rencontre !

Programme

15h : maison de quartier de Val-Suzon.

15h45 : maison de quartier de Katiramona.

16h30 : maison de quartier de Jacarandas.

17h15 : maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer.

Arrivée du Père Noël et feu d'artifice en contre-bas de la mairie annexe

Mardi 24 décembre

Venez voir le Père Noël, prendre des photos en famille et admirer le feu d'artifice de la Ville pour célébrer la fin de l'année 2014. En contrebas de la mairie annexe, le Père Noël sera accueilli par le maire de Dumbéa, Georges Naturel, qui lui remettra les clés de la ville, avant le traditionnel feu d'artifice qui mettra des étoiles dans les yeux des petits et des grands.

Programme

Dès 18h : animation du site avec un manège gonflable et stand de friandises.

19h15 : arrivée du Père Noël et remise des clés de la ville par le maire.

19h45 : tir du feu d'artifice.



→ Vive les vacances !

Vacances près de chez vous ou au grand air, les propositions d'évasion seront nombreuses, du 12 janvier au 6 février 2015, à Dumbéa. Camps de vacances, animations de proximité, centres de loisirs (sans hébergement), « Bus 1, 2, 3 »... La Ville et ses partenaires vous proposent des vacances actives, sportives, culturelles, pour toute la famille.

Des animations près de chez vous

Du 12 janvier au 6 février 2015, les jeunes de 7 à 26 ans seront accueillis dans les maisons de quartier de Jacarandas, de Val-Suzon, de Katiramona et de Dumbéa-sur-Mer pour participer à de multiples activités physiques, mais aussi à des animations socio-éducatives et/ou culturelles, de 8h à 11h et de 13h à 18h.

Inscriptions à la semaine auprès des maisons de quartier.

Des camps de vacances au grand air

En partenariat avec Les Villages de Magenta, la Ville a réservé des places dans les camps de vacances destinés aux adolescents et préadolescents résidant dans la commune.

Le dispositif permet aux familles d'inscrire leur enfant à l'une des formules de camps proposés. Au programme : activités de pleine nature, excursions, veillées, animations sportives...

Renseignements et inscriptions auprès de l'association Les Villages de Magenta, au 25 40 54.

Des centres de loisirs chaque semaine

En partenariat avec l'Acaf, des centres de loisirs pour les enfants de maternelle et du primaire seront organisés dans les écoles Les Jacarandas, Louise-de-Greslan et Renée-Fong.

Les enfants de 4 à 12 ans y seront accueillis du 5 janvier au 6 février 2015.

Pièces à fournir lors de l'inscription : carnet de santé de l'enfant, courrier Cafat, attestation de bourse pour les enfants concernés.

Renseignements et inscriptions auprès de l'Acaf, au 28 15 05.

Vos contacts

Maison de quartier de Jacarandas, tél. : 46 02 76

Maison de quartier de Val-Suzon, tél. : 46 46 05

Maison de quartier de Katiramona, tél. : 43 62 21

Maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer, tél. : 44 06 60

Maison de la jeunesse, tél. : 43 74 05

« Bus 1, 2, 3 », c'est reparti !

Dispositif créé pour permettre l'animation et la mobilité des jeunes et des familles pendant la période des grandes vacances scolaires, le « Bus 1, 2, 3 » est l'occasion de découvrir des sites, des activités, de promouvoir des valeurs de partage, de tolérance, de respect et de responsabiliser les parents en favorisant leur implication auprès de leur enfant durant ce temps de loisirs.

Cette opération propose des navettes gratuites pour les activités, tous les jeudis, du 15 janvier au 5 février 2015, sur inscription auprès des maisons de quartier et de la Maison de la jeunesse.



Mille choses à faire à Dumbéa !

Pendant l'été – et durant toute l'année ! – Dumbéa offre également tout un panel d'activités pour les enfants et leurs parents, au bord de la mer comme à la montagne, à la rivière comme à la ville.

Il faut dire que les zones de loisirs et de détente sur la commune ne manquent pas, comme le parc Fayard et la rivière, au nord de la commune, la plage de Nouré, à l'ouest, le Croissant Vert, au sud, les parcs de jeux, un peu partout... Sans oublier les installations municipales et privées, comme le centre aquatique régional et le skate-park, à Koutio, l'accrobranche aux Koghis, le karting à Nakutakoin, le paddle sur la Dumbéa, ou encore le golf, à Nondoué. Et, bien sûr, roi des écrans, le parc naturel provincial de Dumbéa...



Au centre culturel...

→ Quinzaine portes ouvertes : un regard sur les talents de la ville !

Pour clore cette saison culturelle, les troupes de danse traditionnelle, les élèves des cours de danse (classique, contemporaine et moderne) ainsi que ceux de l'atelier théâtre se produiront sur la scène du centre culturel du 3 au 20 décembre. Venez nombreux découvrir les talents de Dumbéa et encourager les futurs artistes de Nouvelle-Calédonie ! Entrée libre et gratuite.

Programme

Mercredi 3 décembre, à 14h :

Animation : les maisons de quartier de Dumbéa font leur show et proposent un voyage dans la pirogue du Pacifique. Une mamie raconte à sa petite-fille les aventures qu'elle a vécues dans les différentes îles océaniques...

Entre poésie, chant, défilé et danse, ce spectacle présente le fruit des ateliers réalisés dans les maisons de quartier de la ville.

Lundi 8 décembre, à 18h :

Musique : concert en plein air avec les groupes Fuego Ritano et Wadid à l'occasion de l'ouverture de l'exposition « Graines de talents » (lire encadré).



Mardi 9 décembre, à 19h :

Musique : concert présenté par l'antenne de Dumbéa du Conservatoire de musique et de danse.

Mercredi 10 décembre, à 18h :

Théâtre : *Charlie et la chocolaterie*, spectacle de fin d'année des ateliers théâtre animés par Natalija Stefanovic (compagnie Tandem).

Vendredi 12 décembre, à 19h :

Danse : soirée placée sous le signe de la découverte avec les prestations des élèves de Fabienne Pélissier, professeure de danse classique et contemporaine, les danseuses de l'association Balafon, qui enflammeront la soirée au rythme de musiques orientales.

Samedi 13 décembre, à partir de 17h :

Concours de musique de Dumbéa : venez encourager les groupes amateurs de la commune et découvrir ces nouveaux talents participant au concours de musique mis en place par la Ville.

De 17h à 19h, quatre des huit groupes concourant dans la catégorie « Émergents » s'affronteront sur la scène du centre culturel.

À 19h, retrouvez la chanteuse Saraluna, invitée d'honneur de cette soirée musicale.

Mercredi 17 décembre, à 19h :

Danse : la danse traditionnelle polynésienne sera à l'honneur avec les troupes Te Ohi Mairenuï, Heirariki et Toa Nui.

Jeudi 18 décembre, à 19h :

Danse : spectacle des troupes Upa Rau Nui (danse polynésienne) et Toga Koloa (danse océanique).

Vendredi 19 décembre, à 19h :

Danse : spectacle de l'association Haka Ori Rapa Nui (danse de l'île de Pâques).

Samedi 20 décembre, à partir de 17h :

Concours de musique de Dumbéa : profitez de ce premier samedi des vacances d'été pour venir encourager les quatre derniers groupes concourant pour la victoire dans la catégorie « Émergents ».

À 19h, la soirée musicale se prolongera avec les invités d'honneur, Macelo et Wifi Connexion.

Remise des prix du meilleur groupe de la commune à 20h.

→ Graines de talents

Du 9 au 20 décembre, l'exposition « Graines de talents » présentera le fruit des ateliers organisés à l'intention de classes de Segpa d'Auteuil et de Koutio.

Durant l'année scolaire, les élèves ont découvert l'aspect technique et esthétique de la sculpture sur bois aux côtés des artistes Steve Thomo et Basile Sionepoe.

Venez nombreux apprécier le travail des collégiens et partager ces expériences artistiques !

Entrée libre et gratuite (mardi, mercredi et jeudi de 12h30 à 17h30, vendredi de 12h30 à 15h30, samedi de 9h à 12h).

À la médiathèque...

→ Inventaire...

La médiathèque de Dumbéa sera fermée au public du 15 décembre au 12 janvier 2015 inclus pour cause d'inventaire.

Les adhérents doivent impérativement rendre tous les documents au plus tard le samedi 13 décembre. Pour plus d'informations sur les modalités de retour des documents en retard, veuillez vous adresser directement à la médiathèque.

La médiathèque prie ses usagers de l'excuser des désagréments occasionnés et les informe que la médiathèque rouvrira ses portes, aux horaires d'été, à partir du mardi 13 janvier 2015 :

- le mardi et le jeudi, de 14h à 17h ;
- le samedi, de 10h à 16h.

→ Infos pratiques

Médiathèque de Dumbéa, tél. : 41 43 10

103, avenue Jean-François-de-Lapérouse (face au lycée du Grand Nouméa).
mediatheque@mairie-dumbea.nc

Centre culturel de Dumbéa, tél. : 41 23 07

56, avenue d'Auteuil (à côté du magasin Vival, à Koutio). cck@mairie-dumbea.nc

Horaires de la billetterie du centre culturel :

- du mardi au jeudi, de 12h30 à 17h30 ;
 - vendredi, de 12h30 à 15h30.
 - samedi, de 9h à 12h.
- Tél. : 41 30 55



L'aménagement et l'entretien des espaces communaux, les travaux de rénovation des bâtiments ou de la voirie, la réalisation de nouvelles infrastructures collectives sont des préoccupations majeures de la Ville afin d'améliorer la vie des habitants de Dumbéa. Aperçu...

→ Travaux finalisés



Entretien des routes

Route des Koghis : des travaux d'élagage et d'abattage importants ont été réalisés (photo ci-contre).

Route de Koé : un dispositif de retenue a été mis en place par l'entreprise Pierre F.



Aménagement des maisons de quartier



Des travaux de sécurisation (éclairage extérieur et volets) ont été réalisés dans les maisons de quartier de Katiramona et de Val-Suzon.



À la maison de quartier de Jacarandas, un revêtement de sol a été installé dans la salle de réunion et un nouveau garde-corps a été mis en place.

Démolition

La démolition du squat du cimetière communal a été effectuée en octobre.

→ En cours de réalisation

Accès à la mairie annexe

Un nouvel accès à la mairie annexe, sécurisé par des dos-d'âne et un miroir de circulation, a été mis en service rue Albert-Schweitzer.

Les lignes Carsud ont également été modifiées pour faciliter la desserte de la nouvelle entrée du bâtiment, qui reste accessible au public pendant toute la durée du chantier.

Salle omnisports d'Auteuil

L'extension destinée à recevoir les activités d'escrime, de boxe et d'expression libre, est en cours d'achèvement.

La rénovation de la salle existante est en cours pour une livraison prévue à la rentrée 2015.

Plateau multisports de Koutio

Situés derrière l'agence OPT, les travaux sont en cours pour une livraison prévue en janvier.

Promenade de Koutio

Le chantier reprendra en 2015 avec la réalisation de la traversée au niveau du rond-point de Fréjus.

Parking de l'école Gustave-Clain

Le nouveau parking entre l'école et la villa communale a été livré. Les travaux du dépose-minute se poursuivent pour une livraison de l'aménagement global programmée à la rentrée 2015.

Réseaux d'alimentation en eau potable

Médipôle : des travaux prévus pour une durée de cinq mois sont en cours sur les rues Monod, Passy et Citroën.

Route de Yahoué : des travaux sont programmés début 2015. La circulation sera modifiée (alternance) sur cette voie pendant la durée du chantier.

Mise aux normes des cantines scolaires

Les travaux de rénovation des cantines de la Ville se poursuivent à l'école Les Colibris. Livraison programmée à la rentrée 2015.

Réservoir sud

La construction du réservoir débute en décembre pour une durée estimée de douze mois.

→ Avis de rétrocession

La Ville poursuit l'incorporation dans le patrimoine de vieux lotissements, désormais aux normes par les lotisseurs. À ce titre, le 16 octobre dernier, elle s'est rendue propriétaire des rues des lotissements Cycas et Jacarandas 1.

Désormais, l'entretien des espaces verts et des rues est assuré par les services de la Ville.

Sont concernées : les rues Phoenix, Kentias, Lantanas, Raphias et Arengas (lotissement Cycas) ainsi que les rues Enrico-Caruso, Maria-Callas, Placido-Domingo, Lucienne-Bréval et Lucien-Fuguères (Jacarandas 1).

Pour tout renseignement, adressez-vous dorénavant à la direction des Services techniques de la Ville.

Réservoir de Koé

Les travaux de réfection du réservoir sont terminés. Coût total du chantier : 4,2 millions de francs.



Le réservoir avant les travaux...



Le réservoir après.

→ Opérations d'hygiène

Les opérations préventives de dératisation des réseaux publics de différents quartiers de la commune se dérouleront aux dates suivantes :

- lotissements Secal, Jacarandas 1 et 2, Sic-NC : **du 24 au 28 novembre** ;
- lotissements Horizons, Les Palmiers, Giozzi, Poncet (Nondoué), Poncet (Katiramona), Pointe à la Luzerne : **du 15 au 20 décembre** ;
- lotissements Les Jarriots, FSH 1, 2 et 6, Takutéa, Collines d'Auteuil : **du 1^{er} au 5 décembre** ;
- lotissements Pointe à la Dorade, Douvier-Renard, Alamandas, Fayard : **du 8 au 12 décembre**.

→ Risque de dengue, de zika et de chikungunya à Dumbéa

Avec le retour des chaleurs, les épidémies de dengue, de chikungunya et de zika sont susceptibles de reprendre sur la commune.

Protégez-vous et protégez votre entourage en appliquant strictement les consignes de prévention et de lutte contre ces maladies !

Pensez donc toujours à nettoyer au moins une fois par semaine les abords de votre maison, de votre jardin, videz tous les récipients qui pourraient contenir de l'eau stagnante.

→ Les permanences d'élus

Le maire et ses adjoints tiennent des permanences plusieurs jours par semaine, à différents endroits de la commune, afin que les administrés qui en font la demande puissent les rencontrer. En dehors des maisons de quartier de Val-Suzon et de Jacarandas, ces rencontres se font **sur rendez-vous**, au 41 40 00.

→ Coupure d'eau ou d'électricité

La direction des Services techniques rappelle aux administrés qu'en cas de coupure des réseaux de distribution d'eau ou d'électricité, ils doivent contacter les concessionnaires concernés aux numéros suivants :

CDE : 41 37 37
Enercal : 41 58 10
EEC : 46 36 36

→ Numéros utiles

Mairie de Dumbéa : 41 40 00 / Fax : 41 80 40 - courrier@mairie-dumbea.nc
Service des Affaires générales : 41 40 00 / Fax : 41 80 40
Cellule du contrat d'agglomération : 41 40 04
Direction Administrative et Financière
Service des Finances et de la Solde : 41 40 00 / Fax : 41 40 09
Service Elections / État civil : 41 40 07 ou 41 40 31 / Fax : 43 21 94
Cellule informatique : 41 40 00
Cellule communication : 41 40 22
Service des Ressources humaines : 41 40 30 / Fax : 41 64 66
Service de la Vie scolaire : 41 40 34 / Fax : 41 64 66
Direction des Services techniques : 41 40 06 / Fax : 41 40 03
Direction Culture, Jeunesse, Sports et Prévention : 41 30 36
Service Culture et Fêtes : 41 30 55 / Fax : 41 20 20
Centre culturel de Dumbéa : 41 23 07 / Fax : 41 20 20
Médiathèque municipale : 41 43 10 / Fax : 41 43 12
Service Animation jeunesse (Maison de la jeunesse) : 43 74 05 / Fax : 43 24 00
Maison de quartier de Val-Suzon : 46 46 05
Maison de quartier de Jacarandas : 46 02 76
Maison de quartier de Katiramona : 43 62 21
Maison de quartier de Dumbéa-sur-Mer : 44 06 60
Service des Sports : 41 22 26 / Fax : 43 95 28
Centre aquatique régional Guy-Verlaguet : 41 24 40 / Fax : 41 22 93
Service Prévention : 43 61 54

POLICE MUNICIPALE

Standard : 41 88 88 / Fax : 41 00 80 – Permanence police : 77 49 22
police@mairie-dumbea.nc
Gendarmerie nationale : 44 87 00

POMPIERS DE DUMBÉA

Appels d'urgence : 18

FOURRIÈRE INTERCOMMUNALE : 23 86 66 / Fax : 23 86 67

Union nationale des combattants de Dumbéa : 75 25 78

Caisse des écoles : 41 02 50 / Fax : 41 02 52

CCAS : 46 55 00 / Fax : 46 55 03

Mairie annexe de Dumbéa : 41 40 30 / 41 64 66

Mission d'insertion des Jeunes : 41 40 26

Service de l'Emploi et du Placement : 41 67 17

Taxis de Dumbéa

Bernadette Aramoto : 52 47 24

Natacha Atman : 75 32 02

Lorna Blucker : 78 20 56

Jean-Jacques Kartotaroeno : 95 77 25

Alain Lalande : 79 06 25 / 83 01 60

Julien Ollivier : 73 00 09

Rose Rachello : 77 27 62

Patrice Siuli : 80 52 01

Dominique Thomas : 74 75 50

→ Saison des feux : soyez vigilant !

La direction de la sécurité civile en Nouvelle-Calédonie a ouvert la saison des feux le 5 septembre dernier. À Dumbéa, la réglementation municipale impose en effet :

- l'interdiction de faire du feu jusqu'au **31 mars 2015** ;
- une autorisation préalable pour les feux d'écobuage sur les propriétés de plus de 2 hectares ;
- une zone de débroussaillage autour des habitations, des bâtiments administratifs et industriels ;

– une interdiction d'utiliser des feux d'artifice et des pétards entre le 1^{er} décembre et le 31 janvier (à l'exception des 24 et 31 décembre).

Toute intervention des pompiers municipaux suite à une infraction de ce type est facturée à hauteur de **121 000 francs par heure d'intervention**.

Si vous êtes témoin d'un départ de feu, donnez immédiatement l'alerte **en composant le 18**.

→ Planning des collectes

Les déchets verts

1^{er} secteur

Avenue Boutan, Calvaire, Couvelée, Nondoué, Val-Fleuri, Val-Suzon, Katiramona.

Dates de sortie impératives :

29 novembre et 24 janvier.

2^e secteur

Koé, Dumbéa Rivière, Carigou, RT1, Koghis, Col de Tonghoué.

Dates de sortie impératives :

6 décembre et 31 janvier.

3^e secteur

Tonghoué, Giozzi, Les Pinèdes, Horizons, Cycas, Alamandas, Collines d'Auteuil, Douvier-Renard,

Assen Aïda,

Val-d'Auteuil, Berton.

Dates de sortie impératives :

13 décembre et 7 février.

4^e secteur

Sic-NC, Fayard Auteuil, Jacarandas 1, Jacarandas 2, Les Palmiers.

Date de sortie impérative :

18 octobre.

5^e secteur

FSH 1^{er} secteur, Secal, Mairie annexe, Les Jarriots, Zac Centre urbain.

Date de sortie impérative :

27 décembre.

6^e secteur

Les Érudits, Becquerel, Fortunes de mer, Butte de Koutio.

Date de sortie impérative :

3 janvier.

7^e secteur

Pointe à la Dorade, Pointe à la Luzerne.

Date de sortie impérative :

10 janvier.

8^e secteur

Dumbéa-sur-Mer, Zac Panda.

Date de sortie impérative :

17 janvier.

Les ordures ménagères

Rappel : pas de collecte le mercredi et le week-end.

• Lundi et jeudi

Becquerel
Butte de Koutio
Dumbéa-sur-Mer
Les Érudits
Fortunes de mer
Jacarandas 2
Péage
Pointe à la Dorade
Pointe à la Luzerne

Calvaire
Carigou
Collines d'Auteuil
Couvelée
Cycas
Dumbéa Rivière
Fayard Auteuil
FSH 1^{er} secteur
Giozzi
Horizons
Jacarandas 1
Katiramona
Koé
Koghis
Les Jarriots
Mairie annexe

Nondoué
Les Palmiers
Les Pinèdes
Les Pins
Piscine
Route de Nakutakoin
RT1
Secal
Sic-NC
Val-d'Auteuil
Val-Fleuri
Val-Suzon
Zac Centre urbain

• Mardi et vendredi

Alamandas
Assen Aïda
Avenue Boutan
Berton

→ Les déchets encombrants

Sur rendez-vous, gratuitement, deux fois par an. Téléphonnez au **numéro vert : 050 055**.

→ Renseignements sur les déchets

au **050 055**

Une maison à succès

La maison de quartier de Val-Suzon

Inaugurée en 2009, la maison de quartier de Val-Suzon est l'histoire d'une volonté partagée : celle de tous les habitants des environs qui ont ardemment souhaité cette structure municipale au cœur de leur quartier. Le succès ne s'est pas fait attendre...

Les contacts

Adresse :
552, route de la Nondoué,
98835 Dumbéa.
Tél. : 46 46 05.
Mél. : mq.valsuzon@mairie-dumbea.nc

Les horaires

Périodes scolaires :
du mardi au vendredi de 8h à 18h
et le samedi de 10h à 17h.
Vacances scolaires :
du lundi au vendredi de 8h à 11h
et de 13h à 18h.



Plus qu'une maison de quartier, la première structure du genre construite à Dumbéa est avant tout le lieu de rencontre de tout un secteur : Val-Suzon, Val-Fleuri, Nondoué, Mont-Dzumac... Et incontestablement, le bâtiment municipal correspond à une forte attente de la population. Il fut même construit en partie par les jeunes des environs, dans le cadre de chantiers d'apprentissage de l'époque.

Dès son ouverture, en mai 2009, c'est le succès. Jeunes et moins jeunes se pressent pour participer aux activités proposées dans cette partie excentrée de la commune. À l'instar des autres maisons de quartier, la structure propose à tous des animations variées tout au long de l'année. Différents ateliers artistiques sont programmés dans la semaine, pour s'initier au théâtre ou à l'artisanat, à la confection de bijoux ou au tissage, au photomontage ou aux arts plastiques... Un espace lecture et un espace numérique en accès libre complètent le dispositif.

Sans oublier les permanences de la Mij, de l'écrivain public, de l'Association d'aide aux victimes (Adavi) et d'un psychologue, programmées au cours du mois.

Une maison citoyenne

Mais, du fait de son éloignement du centre-ville, la maison de quartier de Val-Suzon propose bien plus : elle accueille ainsi des permanences – toujours gratuites – pour le soutien scolaire, les permanences sociales du CCAS de Dumbéa, l'aide médicale, le Secours catholique, la Dpass...

Et elle-même se décentralise en animant des ateliers à la maison communale du Mont-Dzumac.

À l'arrière du bâtiment, une halle des sports est même venue se rajouter aux diverses activités proposées aux habitants, par tous les temps....

Voilà de quoi faire de cette maison de quartier, une maison citoyenne à part entière, vraiment bien appréciée de tous !

Les permanences

Mij : le jeudi de 9h à 11h.
Écrivain public : renseignements auprès des animateurs.
Dpass : une permanence est assurée par un médecin et une assistante sociale le vendredi matin, sur rendez-vous.
Soutien scolaire (Pass pour la réussite) : lundi, mardi, jeudi et vendredi, 16h-17h.
CCAS : premier mercredi de chaque mois, 9h-11h.
Secours catholique : 1^{er} et 2^e jeudis du mois, 8h-10h.
Aide médicale : un mardi tous les 15 jours, 13h-15h30.



La maison de quartier de Val-Suzon est le lieu d'accueil de la fête du quartier, comme le 19 juillet dernier.

→ L'équipe

L'équipe de la maison de quartier compte deux animatrices permanentes : Valérie Bati (à droite), responsable de la structure, Nancy Chrétien, animatrice jeunesse (absente de la photo), ainsi que l'agent d'Active, Élisabeth Maituku.



→ Les animations

(gratuites sur présentation de la carte Multipass)

Espace enfants (7/10 ans) :
les mercredis de 13h à 15h.

Espace jeunes (11/26 ans) :
les mercredis de 16h à 18h.

Danse contemporaine et réalisation de projets individuels ou collectifs.

Multimédia jeunesse (11/26 ans) :
les jeudis de 16h à 18h.

Au programme :
musique assistée par ordinateur
(du 27 octobre au 6 décembre).

Animation de rue (11/26 ans) :
les samedis de 14h à 16h.

Les jeunes peuvent se divertir avec des activités de plein air...

Ateliers adultes :
Initiation à l'informatique
et au multimédia :
les vendredis de 13h à 15h.

KaraoKé (tout public) : les vendredis
de 17h à 18h.